



Dr. Maria José dos Reis Grosso

Department of Digital and Intelligent Language Services | Associate Professor

Biography

Maria José dos Reis Grosso 為葡萄牙籍學者，獲里斯本大學應用語言學博士，研究方向包括應用語言學、外語／寄居語與傳承語教學、教師培訓、專門用途語言、語言政策及語言景觀。原簡歷顯示其曾任或現任里斯本大學副教授、澳門大學兼任副教授，並曾於澳門大學任教及從事學術工作。其成果涵蓋葡語作為外語及在中國、澳門語境中的教學研究，出版多部著作、書章及學術文章，並主持或參與多項與葡語教育、課程框架、語言評估及教師培訓相關的研究與實踐項目。

Working Experience (including Postdoctoral)

- Associate Professor, University of Lisbon.
- Adjunct Associate Professor (2024–2027), University of Macau.
- 2013–2018: Associate Professor, University of Macau.
- 2012: Associate Professor, Linguistic Department, University of Lisbon / University of Macau.
- 2005: Assistant Professor, definitive affiliation of University of Lisbon.
- 2000: Assistant Professor.
- 1991–1997: University of Macau (University of East Asia), Lecturer.
- 1987: Assistant Professor, University of Lisbon.

- 1980–1987: Portuguese Instructor (ULisbon).
- 1980–1987: Portuguese Teacher, Secondary School.

Education Background

- 2000: Doctor of Philosophy (Ph.D.), Applied Linguistics, University of Lisbon (about Portuguese Language Teaching in Macao).
- 1987: Master of Portuguese Linguistics, University of Lisbon (about verbs Syntax).
- Graduation Degree: 5 years in ancient Greek, Latin and Portuguese.
- Teaching Internship: Greek, Latin, Portuguese.
- Accredited Teaching Trainer: Registration CCPFC/RFO-10368/00, Portugal.

Professional Qualifications:

- EDUCATION 2000- Doctor of Philosophy- Ph.D. Applied Linguistics, University of Lisbon (about Portuguese Language Teaching in Macao).
- 1987-Master of Portuguese Linguistics, University of Lisbon (about verbs Syntax).
- Graduation Degree 5 years in ancient Greek, Latin and Portuguese.
- Teaching Internship (Greek, Latin, Portuguese)
- Accredited Teaching Trainer - Registration CCPFC/RFO-10368/00. Portugal.

Research Interests

- Applied Linguistics: Teaching-Learning of Languages as a Foreign Language, including host and heritage language, learner profile, teacher training, and specific purposes language.

- Language Policies.
- Linguistic Landscape.

Social Services

Academic Positions

- 2023: Member of the Scientific Council, 1st International Forum of Chinese and Portuguese Languages, University of Macau (16–17 October 2023).
- 2022: Member of the Scientific Council, Conference the Teaching of Foreign Languages in Portugal and the World, Instituto Politécnico de Lisboa, conferencia@clic.ipl.pt.
- 2020: Member of the Scientific Council, 1st International Conference on Foreign Language Learning, 1–2 October 2020, School of Arts and Humanities, University of Lisbon.
- 2017: Scientific committee member, congresso internacional «Itinerâncias: textos, mediações e transculturações», Aveiro, <http://uaonline.ua.pt/pub/detail.asp?lg=pt&c=51060>, 12–14 July 2017.
- 2018–2021: Chief Examiner for Portuguese Admission Examination of Public Universities in Macau.
- 2017–2018: Director of Chinese-Portuguese Bilingual Teaching and Training Centre of University of Macau.
- Member of the executive committee of the Department of Portuguese, University of Macau.
- 2012–2014: Programme coordinator of Bachelor of Arts in Portuguese Studies.
- 2012–2014: Deputy Head of the Department of Portuguese.
- 2012–2014: Subject convenor of Portuguese Language Courses for Law programmes.
- 2012–2014: Member of the Scientific Committee of the Portuguese Department.

- 2012–2014: Member, Dean’s Advisory Committee on Research (DACR).
- 2012–2014: Member, Portuguese Management Task Group.
- 2012–2014: Member of FAH Academic Council.
- 2009–2012: Director of the Centre for Evaluation of Portuguese Language (CAPLE), University of Lisbon.
- 2009–2012: Director of Postgraduate Studies in Portuguese Language and Culture (PLE/PL2), University of Lisbon.
- 2006–2012: Coordinator of the Ph.D. course in Portuguese Language and Culture (University of Lisbon and IPM, Macau) (PLE/PL2) (from 2010–2012).
- 2006–2012: Coordinator of the Master in Portuguese Language and Culture (PLE/PL2).
- 1997–1999: Director of Languages Center of Instituto Português do Oriente, Macau.
- 1990–1995: Coordinator of Portuguese language, University of Macau.

Professional Societies

- Member and Macau representative of the International Association of Portuguese Linguistics.
- 2021: Member and Macau representative of the International Association of Portuguese Linguistics.
- 2018: APEDI Associação para a educação intercultural, member.
- Since 204: International Association of Applied Linguistics, member.
- Individual Member of ALTE - Association of Language Testers in Europe.
- Linguistics Center, New University of Lisbon, member.

Research Outputs

PAPERS / ACADEMIC TEXTS / TEXTS OF ACADEMIC JOURNALS

1. Costa do Rosário, Teixeira, Grosso, Dutra. Caderno Seminal - Estudos Gramaticais e Ensino, n. 48 (2024): Estudos gramaticais e Ensino. DOI:
<https://doi.org/10.12957/seminal.2024.84208> (Seminal Journal) UEJR (Journal).
2. GROSSO (2023-26-9). O manual de português língua estrangeira na era digital (Textbook of Portuguese Second language in Digital Age). Entre o Presencial e o Digital in Instituto Politécnico de Leiria, Portugal (conference online).
3. GROSSO (2023-25-10). A educação no olhar evocativo de Senna Fernandes, in Lembrando Henrique de Senna Fernandes, 25–26 October in City University of Macau, Macau and University of Macau (Education in the Evocative look of Senna Fernandes).
4. Ortiz (2022). As competências do professor de línguas na (trans)formação e reconstrução da sua práxis (The Skills of the Language Teacher in the Transformation and Reconstruction of their Praxis). (BOOK PREFACE).
5. GROSSO, M.J. (2022). The Linguistic Dimension of Macao, Macao Museum Catalog. Lisboa Museu do Centro Científico de Macau.
6. GROSSO (9-3-2021). Guest speaker by online conferences, Lisbon, Centro Científico de Macau: The Portuguese Language in Macau and China, conference by M. Grosso “The role of Chinese Students in the Innovation of Teaching Portuguese as a Foreign Language”.
7. GROSSO (3/11/2021). Guest speaker of talk about “From the border of the language to the bridge language” in V Language Studies (IEL), with the theme “Language and Borders”. The event was online (Brasil - Federal University of Roraima and Brasilia University).
8. GROSSO, M.J. (2020). Prefácio para o livro Português Língua de Herança e Formação de Professores. Sílvia Melo-Pfeifer e Maria Lurdes Santos Gonçalves (eds.). Lisboa: Lidel. (BOOK PREFACE).
9. GROSSO, M.J. (2020). Prefácio para o livro Português para Falantes de Outras Línguas: Língua e Cultura em Tempos de Perplexidades. Rubens Lacerda de Sá (ed.). Lisboa: Lidel. (BOOK PREFACE).

10. GROSSO, M.J. (2021). Prefácio para o livro *Bilinguismo e Línguas de Herança: construindo pontes e diálogos entre línguas e culturas*. Alvarez, Ferraz Pereira (eds.). Campinas: Pontes Editores. (BOOK PREFACE).
11. GROSSO (2020). O papel da interação e da mediação na aula de português língua estrangeira in *Encontro com as Ciências Humanas*, 25/11/2020, IPM, Macau.
12. “Assessment literacy and language teachers? A case study with teachers of Portuguese as Foreign language” (co-author: Catarina Gaspar), ALTE 6th International Conference: Learning and Assessment: making the connections, Savoya Regency Hotel, Bologna (Italia), 3–5 May 2017.
13. GROSSO, GASPAS & GERHARDT. “Migrant Associations get involved: a Portuguese experience on non-formal education and learning Portuguese as Foreign Language”, ALTE 5th International Conference, CIEP – Maison International, Paris, 10–11 April 2014.
14. (c/ Madalena Teixeira) “O Papel do Manual para Falantes de Português no Mundo”, III Simpósio Mundial de Estudos de Língua Portuguesa, Department of Portuguese of UMAC, 30/08–02/09/2011.
15. GROSSO, MJ (c/ Catarina Gaspar). “Previous knowledge of communicative language ability and its consequences in foreign language assessment”. In ALTE 4th Conference, Kraków, 7–9 July 2011.
16. VII Congreso Nacional de la Asociación Argentina de Profesores de Português “Lengua, Identidades e Integración”, Universidade Nacional de Lanús/Argentina, 13–15/10/2011.
17. European Commission General Direction Home Affairs e ACIDI (invitation). “Introductory and Language Courses/” 1st Expert Seminar on the European Modules on Migrant Integration, Riga, 28–29/10/2010.
18. Competências linguísticas e comunicativas do português no âmbito do QECR para as línguas”, Jornadas Informativas sobre a Aprendizagem da Língua Portuguesa na Catalunha (invitation), Barcelona, Spain (Communicative competences Portuguese Language).
19. GROSSO & MOUTINHO. Mudança de atitude dos aprendentes chineses em relação à aprendizagem do português (PLE). In *Revista da Sociedade Internacional do Português*,

Língua Estrangeira, nº5, Outubro de 2013 (ISSN: 2316---6894). Brasil. pp. 5–20.

20. “Um referencial em Português Língua Estrangeira para falantes de língua materna chinesa: o nível inicial na Universidade de Macau”. In Anais do IV SIMELP, Goiânia, Brasil, <http://www.simelp.letras.ufg.br/anais/sumario.pdf>, Simpósio 25, pp. 1253–1278.
21. Ensino da Língua Portuguesa em Macau. In DITEMA, Dicionário Temático de Macau, vol. II, Macau, Fundação para a Cooperação e Desenvolvimento de Macau, Macau University. ISBN 978-99965-1-028-1 (vol. 2 & vol. 4).
22. A propósito de Senna Fernandes: representações da língua portuguesa. In Macau: quatro séculos de Lusofonia: Passado, Presente e Futuro, XV Colóquio da Lusofonia, Macau, 11–15 de Abril de 2011. CDRom ISBN: 978-989-95891-7-9.
23. GROSSO, M.J. “Língua de Acolhimento, Língua de Integração”. In Revista Horizontes, Brasília. <http://seer.bce.unb.br/index.php/horizontesla>.
24. GROSSO, M.J. (Co-author Xavier & Chulata). “Sobre a metalinguagem de aquisição, aprendizagem e ensino do português para falantes de outras línguas”. In M^a João Marçalo & M^a Célia Lima-Hernandes, Elisa Esteves, M^a do Céu Fonseca, Olga Gonçalves, Ana Luísa Vilela, Ana Alexandra Silva (Eds.), Língua portuguesa: ultrapassar fronteiras, juntar culturas, Universidade de Évora, 2010. ISBN: 978-972-99292-4-3.
25. “Participar na vida da comunidade...”. In Revista B-i – Boletim Informativo, nº 82, ACIDI, IP, Julho 2010.
26. GROSSO, M.J. “Um Olhar Açoriano sobre Macau”. In Atas/Anais 4º Encontro Açoriano da Lusofonia, Lagoa, S. Miguel, Açores, 2009, pp. 161–166. ISBN: 978-989-95891-1-7.
27. “Contextos sociais e Ensino de Português a Falantes de Língua Materna Chinesa”. In I SIMELP – I Simpósio Mundial de Estudos de Língua Portuguesa, UNICSUL, USP, UE, FFLCH, S. Paulo, 2008. ISBN: 978-85-7506-165-7 (CDRom).
28. 2007. “Língua não materna - uma problemática conceptual”. In PROFORMAR on line Revista Bimensal, Edição 22 – Dezembro 07. www.proformar.org/revista/edicao_22/pag_5.htm.
29. “O desenvolvimento de competências pelo utilizador elementar”. In Actas do Seminário

Língua Portuguesa e Integração, 27 de Setembro 2007, Universidade de Aveiro (CDRom).
(referee).

30. “A Actividade Comunicativa em Português do Falante de Língua Materna Chinesa”. In Maria Helena Ançã (coord.), *Aproximações à Língua Portuguesa*, Universidade de Aveiro, 2007, pp. 83–90. ISBN: 978-972-789-232-7.
31. “Língua Segunda/Língua Estrangeira”. In Cristovão (org), *Dicionário Temático da Lusofonia*, Texto Editores, 2005, p. 608. ISBN: 972-47-2935-4.
32. 2005. *Ensino da Língua Portuguesa em Macau*. In Cristovão (org), *Dicionário Temático da Lusofonia*, Texto Editores, 2005, pp. 662–663. ISBN: 972-47-2935-4.
33. 2005. “O ensino-aprendizagem de uma língua a falantes de outra língua”. In *Revista Palavras*, nº27, APP (Associação de Professores de Português), 2005, pp. 31–36.
34. 2003. “O ensino do Português (PLE) e os contextos de uso”. In *1as Jornadas de Língua e Cultura Portuguesa*, Ed. DLCP, FLUL, Lisboa, 2003, pp. 9–13. ISBN: 972-8152-89-2.
35. 1999. Recensão “Fraseologias em Português e Chinês: uma Abordagem Contrastiva”. In *Macau (Revista)*, Setembro de 1999, II Série, n 89, pp. 68–69.
36. 1999. “O Ensinante de Português Língua Estrangeira num Contexto Exolingue”. In *Revista do Instituto Politécnico de Macau, Caderno: Tradução Interpretação*, IPM, pp. 283–289.
37. Recensão “A Língua Portuguesa em Macau / do Passado para o Presente: Que Futuro?” de Ana Cristina Rouillé Correia. In *Macau (revista)*, nº 85, Maio 99, pp. 68–69.
38. 1999. “Macau, identidade multilingue”. In *Camões, Revista de Letras e Culturas Lusófonas*, n. 7, Instituto Camões, 1999, pp. 96–101.
39. “Para uma metodologia do Português Língua Estrangeira em contextos diferenciados”. In *Colóquio de Estudos Luso-Brasileiros, XXXI*, Revista da Associação Japonesa de Estudos Luso-Brasileiros, Quioto, pp. 17–28.
40. “A Situação da Língua Portuguesa em Macau no Período de Transição”. In *Revista Internacional de Língua Portuguesa*, Associação das Universidades de Língua Portuguesa, nº.14, 1997, pp. 43–50.
41. GROSSO (1997). “Ensino/aprendizagem do português língua estrangeira – da teoria à

- prática”. In *Administração, Revista de Administração Pública de Macau*, nº 22, vol VI, SAFP, Macau, pp. 847–855.
42. GROSSO (1997). “A Representação do Português Língua Estrangeira nos Manuais Publicados em Macau”. In *Actas do Seminário Internacional de Português como Língua Estrangeira*, Macau, pp. 319–330.
43. (c/ Wang. Z Yang) “O papel da representação do mundo na aprendizagem do português como língua estrangeira”. In *Encontro de português língua de cultura – Actas*, Ed. Instituto Português do Oriente, Macau, 1995, pp. 193–202.
44. GROSSO (1994). *O Português em Macau: Diálogo de Culturas*. In *Actas, Congresso Internacional sobre o Português*, Edições Colibri, Lisboa, 1994, pp. 207–213. ISBN: 972-8288-36-0.
45. 1992. GROSSO & Wang y Zang (1992). “Perspectivas do bilinguismo em Macau”. In *Administração, Revista de Administração Pública de Macau*, nº16, vol.V, SAFP, Macau.
46. GROSSO (1991). “A Abordagem Comunicativa a aprendentes de etnia chinesa”. In *Actas do I Seminário Internacional do Português como Língua Estrangeira*, Direção dos Serviços de Educação, Fundação Macau, D.E.P., Macau University, Instituto Português do Oriente, Macau, pp. 413–422.
47. (Hub-Faria, Gomes & Grosso). “Dez anos de auto-referência: que transformação na orientação para o significado de Mulher na Assembleia da República”. In *Revista Crítica de Ciências Sociais* nºs 18,19,20 de Fev. de 1986, p. 213–224.

Research projects led or participated in

1. 2017–2025: Project “Portuguese Language (PFL) Reference for Chinese Native Speakers (Referencial em Língua Portuguesa (PLE) para Falantes de Língua Materna Chinesa),” with Zhang Jing (UM), Catarina Gaspar (University of Lisbon) and Madalena Teixeira (University of Aveiro). Status: finished.
2. 2019–2021: Project “The impact of foreign language learning: the case of Portuguese (PLE),” with Catarina Gaspar and Milena Sousa of the University of Lisbon. The first presentation of research results, “Portuguese as Foreign Language in China: Testing Challenges Future

regarding Context and Profiles in the ALTE 7th International Conference, April 2021.

3. 2016–2017: Project (GROSSO & GASPAR): Assessment literacy and language teachers? A case study with teachers of Portuguese as a Foreign Language (presented in Congress of ALTE in Bologna/Italy, May 2017).
4. 2012–2017: Project (coordinator and co-author) DSEJ – Requirements of Basic Academic Competences in Portuguese Language Second Language for Primary and Secondary School Education (Governmental-DSEJ), Macau.
5. 2012–2017: Project (coordinator and co-author) DSEJ – Requirements of Basic Academic Competences in Portuguese Language Second Language for Primary and Secondary School Education GUIDELINES (Governmental-DSEJ).
6. 2012–2015: Project GROSSO (coordinator), “A Framework in Portuguese as a Foreign Language for Chinese Native Speakers: A Study”, supported by UM (SRG012-FSH13-MJG & Nsrg012-FSH13-MJG).
7. 2008–2011: Coordinator and author, Project: O Português para Falantes de Outras Línguas - O utilizador Independente no País de Acolhimento (2009) (Ministry of Education) (A framework in Host Portuguese) II; O Português para Falantes de Outras Línguas - O utilizador Elementar no País de Acolhimento (2008) (Ministry of Education).
<http://www.dgidc.min-edu.pt/outrosprojetos/index.php?s=directorio&pid=18>;
<http://pt.slideshare.net/EnsinarPortuguesAndaluzia/o-portugus-para-falantes-de-outras-linguas-o-utilizador-elementar-no-pas-de-acolhimento>. (Governmental).
8. 2010: Portuguese Foreign Language Expert in Mission National Language Policy for the 9-Year Education in East Timor. (Governmental, Ministry of Education).
9. 2004–2008: Approaches to Language Portuguese attitudes and discourses of non-native residents in Portugal. (co-researcher) Project (FCT), Aveiro University, Research Centre for Technology in Teaching and Training of Trainers (POCI/CED/561000/2004).
10. 2002/2001: Co-author (Grosso, MJ c/ Seixas, Pascoal, Coelho, Campos, Loureiro), Programa de Português – 12º ano, Ministério da Educação / Departamento do Ensino Secundário, Lisboa. [Homologação 25/3/2002].
www.dgidc.min-edu.pt/.../ensinosecundario/Programas/portugues.

11. 2002/2001: Programa de Português – Ministério da Educação / Departamento do Ensino Secundário, Lisboa. [Homologação 23/5/2001].
www.dgidc.min-edu.pt/.../ensinosecundario/Programas/portugues.
12. Project Young Learners (ALTE): co-researcher; Member of Portuguese team ALTE research, Young Learners (Association Language Testers).
13. 1997: GROSSO (coordinator): Project Portuguese Curricula for Escolas Particulares, Direção dos Serviços de Educação, Macau.
14. GROSSO: Member co-author of the Project TV Education (Macau): Baião, Tomás (film direction), Almada Guerra (coordinator), Direção dos Serviços de Educação, Macau.
15. Member of the Project Lexicographical Dictionary, I.B.M, Linguistic Center University of Lisbon (co-researcher).

Meeting and Invited Speeches

1. 2017 Portuguese teachers' training (workshop of evaluation) April 10 hours). Education.DSEJ. Macau
2. -Training course for teachers entitled Development of Teachers' Language Proficiency Macau Teaching, learning and calibration levels, which took place between March 21 and May 23, 2013.
3. -DSEJ- Workshop for DSEJ Portuguese Language Lecturers (November 6th). The role of the Portuguese for speakers of other languages in the context of reception." Workshop "The Strategic Importance of Language in Immigrant Integration - Training, Proximity and Cultural Diversity "DGERT, Ministry of Education. Faro, 26/02/2011 (Portugal).
4. Training "Aspects of the morphological and syntactic use of Portuguese" Translators (7 pm) Directorate General for Translation - European Commission Luxembourg, 21/01/11. Training "Aspects of the morphological and syntactic use of the Portuguese." Trans. later (7 pm) Directorate General for Translation - European Commission Brussels, 20/01/11
5. -Seminar "Development of teaching materials" School of Languages and Translation, Macao Polytechnic Institute, Macau, 19/11/2010.
6. -The Role of Grammar in Language Teaching Chinese to Speakers of Macau, 26-28/05/2010.

7. "-Framework for the teaching of Portuguese, foreign language". Multilateral Development Workshop Professional and Twinning in Portuguese Ericeira, 6-8 May 2010 Portugal.
8. Seminar: O Ensino da Gramática, Escola Superior de Línguas e Tradução Instituto Politécnico de Macau, Macau, 18/11/2010
9. Grosso, MJ - Alto comissariado para a Imigração e Diálogo Intercultural, I. P., Sessão de Divulgação do Programa PPT – Português para Todos (24/03/2010) Portugal
10. Seminário Metodologias do ensino do Português como Língua Estrangeira .Escola Superior de Línguas e Tradução, Instituto Politécnico de Macau, Macau, 17/11/2010
11. Invitation from the Portuguese Coordination in the USA and Coordination of Portuguese in Canadá] GROSSO, MJ “O ensino português no estrangeiro: em busca dum novo paradigma (NY-EUA). Forum Teaching the Portuguese Language in America, “Desafios e Perspectivas para o Século XXI” APPEUC, Washington, 12-14/11/2010.
12. -Language resources in the teaching and learning Portuguese as a Second Language Training Workshop Training Centre Schools António Sérgio / Group of Schools Nuno Gonçalves (25H) 2/10-7/11/2009 Lisboa, Portugal.
13. -Portuguese Second Language Education – Escola Secundária do Monte da Caparica (12 hours) 25/09/09 - 24/10/09 Portugal.
14. Training "Aspects of the morphological and syntactic use of Portuguese" Translators (7 pm) General Direction for Translation - European Commission Brussels, 29/10/09.
15. -Training "Aspects of the morphological and syntactic use of Portuguese" Translators (7 pm) General Direction for Translation - European Commission Luxembourg, 30/10/09.
16. -Portuguese Foreign Language Secondary School Monte de Caparica (12 hours) 02/07/09 and 25/06/09. Portugal.
17. - Portuguese for Speakers of other languages, Training session - (25 hours) and global (NGOs), October 2008 Portugal.
18. -Portuguese Language and Integration into the Host Community Training Session - (25 hours) School of Albufeira, ME - 21/11/08 - 22/11/08. Portugal.
19. Portuguese Language and Integration into the Host Community Training Institute for

Employment and Professional Training – IIEFP 31/10/08 - 9h-17h. 24/10/08 - 4 hours
17/10/08 - 4 hours Portugal.

20. Portuguese Language and Integration into the Community of Hospitality, Training session - (25) hours) Faculty of Arts, Lisbon, ME - 14/11/08 - 18-21h (3h) 25/10/08 (8 hours); 24/10/08 (4 hours);
21. Portuguese Language and Integration into the Host Community- Institute for Employment and Professional Training - IIEFP- 31/10/08 - 9h-17h Portugal
22. Portuguese Language and Integration into the Host Community Training Session- (25) hours)Escola do Monte da Caparica , 04/01/08, 01/10/08, 01/11/08 Portugal.
23. Portuguese Education Abroad Actions promoted by DGIDC / PRODEP in the trial of the Reference Framework Coordination of Portuguese Language: (Frankfurt) Germany, 22-24/04/07.
24. Portuguese Language and Integration into the Host Community of Hospitality, Training session - (25) hours) School of Monte da Caparica, 16/11/07, 12/06/07, 12/07/07,Portugal Trainers Portuguese for Speakers of other languages, Training session - (25) hours) aidglobal (NGO)- 9 (4h), 11 (7 am), 12 (2h), 13 (4) 14 (4h) July 2007. University of Lisbon Portugal.
25. Competences for Adult Education - Secondary Level Action organised by the General Direction for Vocational Training Sciences Faculty, Porto, 18-20/12/06. Portugal.
26. Portuguese Education Abroad. Actions promoted by DGIDC / PRODEP in the trial of the Reference Framework Coordination of Portuguese Language: Sigrswil, Switzerland, 31 October to 5 November 2006.
27. -Portuguese Education Abroad. Actions promoted by DGIDC / PRODEP in the trial of the Reference Framework Coordination of Portuguese Language: Germany Germany, 22-27 October 2006.
28. -Portuguese Education Abroad Actions promoted by DGIDC / PRODEP in the trial of the Reference Framework Coordination of Portuguese Language: Germany 25-27 September 2006.
29. Portuguese Education Abroad Actions promoted by DGIDC / PRODEP in the trial of the

2006 Reference Framework for Teaching Portuguese Abroad. Coordination of Portuguese Language: Luxembourg 5 -9 September 2006.

30. Portuguese Education Abroad Actions promoted by DGIDC / PRODEP in the trial of the Reference Framework for Teaching Portuguese Abroad Coordination of Portuguese Language: Germany 7-9 March 2006.
31. The teaching and learning of the Portuguese language in different contexts of Teaching Portuguese Abroad"Actions promoted by DGIDC / PRODEP under Portuguese Foreign Education Coordinating the Portuguese Language.UK - London 21 November 25, 2005
32. The teaching and learning the Portuguese language in different contexts of Teaching Portuguese Abroad ". Actions promoted by DGIDC / PRODEP under Portuguese Foreign Education Coordinating the Portuguese Language: Germany. 26 -29 September, 2005.
33. Grammar and Language Education (PLE) Seminar on Integrated Academy of Portuguese Language and Culture, Summer 2005 Achievement: Macau University, 11-15 July 2005.
34. The Common European Framework of Reference and its application to their teaching, learning Portuguese in Macau The workshop was held from 4 to 8 July 2005 at t h e Portuguese School of Macau (25 hours).
35. The teaching and learning of the Portuguese language in different contexts of Teaching Portuguese .broad." Actions promoted by DGIDC / PRODEP under Portuguese Teaching Abroad Coordination of Portuguese Language: Germany /German 24 a May 29, 2005
36. "The teaching and learning of the Portuguese language in different contexts of Teaching Portuguese Abroad" Actions promoted by the Department of Education PRODEP: Coordination of Portuguese in Switzerland: 5 to December 10, 2004.
37. "The teaching and learning of the Portuguese language in different contexts of Teaching Portuguese Abroad", actions promoted by the Department of Basic Education PRODEP: Coordination of Portuguese in Germany: 29 November to 4 December.
38. "The teaching and learning of the Portuguese language in different contexts of Teaching Portuguese Abroad, actions promoted by the Department of Basic Education PRODEP: Coordination of Portuguese in Paris, France: 20 to 24 September 2004.

39. Teaching Portuguese to speakers of other languages in a multicultural society Training (design and implementation) Instituto Superior Dom Afonso III, Faro, 20 and 21 February 2004. Portugal.
40. The teaching and learning of the Portuguese language in different contexts of Teaching Portuguese Abroad Training session in the context of the Portuguese Education Abroad (QUAREPE Project): PRODEP, Department of Basic Education. Coordination of Portuguese Language - Switzerland, 8-13 December (2003)
41. The teaching and learning of the Portuguese language in different contexts of Teaching Portuguese Abroad. Training session in the context of Portuguese Language Teaching Abroad (Project QUAREPE) PRODEP, Department of Basic Education. Coordinate the Portuguese Language in Spain, Madrid , from 29 September to 3 October (2003).
42. The teaching and learning of the Portuguese language in different contexts of Teaching Portuguese Abroad Training session in the context of the Portuguese Education Abroad (QUAREPE Project): PRODEP, Department of Basic Education. Coordination of Portuguese Language - Luxembourg, 22-26 September (2003).
43. 1997-1999 Director and Pedagogic Coordinator of Portuguese Courses in Center of IPOR Macau. Teaching training for Portuguese-specific purposes. Portuguese is the second language for young people, Specifically purposes for doctors, police inspectors, Legal Portuguese and Administration.

Conferences, Seminars, Papers

2021-2022

- GROSSO, MJ (2022) online “Portuguese and the cultures it represents’ (Pescara, Italia).
- GROSSO, MJ (2021) “Língua de Fronteira, Fronteira da Língua: o ensino de Português” (Language of Borders, Borders of Language: the teaching of Portuguese) em Conferência Linguagem e Fronteiras (on line) 3 de Novembro de 2021
- GROSSO, M.J. (2021) “ A transformação digital no Ensino Superior ” (Digital Transformation in Higher Education) FORGES Conference , Lisboa, on line 24- 11-2021

Other Conferences, Seminars and Papers

1. Um referencial em Português é Língua Estrangeira para falantes de língua materna chinesa: o nível inicial na Universidade de Macau” in IV SIMELP em Goiânia de 2 a 5 de Julho de 2013. Brasil.
2. Conference “CAPLE s Examination: The Impact of the A2 Examination” Alte 41st Meeting – The Impact of Language assessment on teaching and learning Lisbon, April 18-20 2012.
3. [Conference “O Português para falantes de língua materna chinesa: investigação e ensino 1º Seminário Internacional de Ensino e Investigação de Língua Portuguesa na China. Grosso, MJ: ” Um Referencial para o ensino do Português na China ” 22- 24/08/2011. 1st International Seminar on Teaching and Research in the Portuguese Language in China. Grosso, MJ:” A Reference for teaching Portuguese in China
4. VII Congreso Nacional de la Asociación Argentina de Profesores de Português “Lengua, Identidades e Integración”, Universidade Nacional de Lanús/Argentina, 13-15/10/2011.
5. lecture “A propósito de Senna Fernandes: representações da língua portuguesa”. In Macau: quatro séculos de Lusofonia: Passado, Presente e Futuro, XV Colóquio da Lusofonia, Macau, 11-15 de Abril de 2011
6. Conference “Memória e Projecção da Língua Portuguesa em Macau (RAEM)” III Simpósio Mundial de Estudos de Língua Portuguesa, Department of Portuguese at the UMAC, 30/08-02/09/2011
7. 2011 1 Seminário Internacional de Ensino e Investigação Macau: Plataforma de Ensino e Investigação de Língua Portuguesa na China, Macau, 22-24/08/2011.
8. Língua Portuguesa, Língua Internacional”II Encontro Internacional do Português – Novos Desafios no Ensino do Português .Escola Superior de Educação de Santarém, 3- 4/12/2010.
9. Conference “Língua e Cultura no ensino do Português, língua internacional” IX CONSIPLE, Congresso da Sociedade Internacional de Português Língua Estrangeira – Especialidades Emergentes de português Língua Estrangeira no Brasil e Exterior: Processos de inserção de português. Brasil
10. Os Manuais Escolares no Mundo da Era Global” In Congresso “Portugal e os Palop:

Cooperação na Área da Educação” Cento de Estudos Africanos, ISCTE-IUL – 29-30 de Março de 2010.

11. Representações dos Falantes do Português do Brasil sobre a Língua e a Cultura em Portugal ” in I Congresso Internacional Portugal/Brasil – Relações Linguísticas e Culturais, Universidade da Beira Interior, 14 - 16 de outubro de 2009.
12. Delegação Económica e Comercial de Macau. Conference “Memória e sustentabilidade da Língua Portuguesa em Macau/RAEM ” , As Relações Luso -Chinesas e a Região Administrativa de Macau: Que Balanço e Perspectivas para as Relações Bilaterais e o Papel de Macau como Ponte para o reforço da Lusofonia? 1/10/09.
13. Conference “Interculturalidade em Contexto de Acolhimento” II Seminário de Português como Língua Estrangeira. Universidade Estadual de Santa Cruz – UESC – Brasil, 18-20/06/09.
14. Um olhar açoriano sobre Macau” 4º Encontro Açoriano da Lusofonia. Lagoa, S. Miguel, Açores, 31/3-4/04/2009.
15. Conference “As competências em Língua Portuguesa (Utilizador Elementar)” EXPOLÍNGUA Portugal 4-6 março 2009 – (4/03/2009)
16. “O conceito de língua não materna e implicações na prática pedagógica” Estratégias de Promoção da Língua Portuguesa / Jornadas Pedagógicas IV Salon de l’Éducation – Paris -28/11/08
17. Videoconferência (c/ Francisca Xavier) Projecto Dicionário Aquisição/Aprendizagem de PLE/PL2 Centro de Investigação da Universidade Nova de Lisboa, 19/11/08
18. Conference “Competências do docente do ensino do português no estrangeiro” XVII Jornadas Pedagógicas Luso-Espanholas Évora, 28 – 30 de maio de 2008
19. Mesa Redonda – “Ensino da LP – Modelos de Ensino da Língua Portuguesa e perfis de Competência” Estratégias de Promoção da Língua Portuguesa / Jornadas Pedagógicas IV Salon de l’Éducation – Paris -27-28/11/08 (França).
20. Conference Língua Portuguesa, Língua Plural Centro de Saberes do Montijo. CMM/ University of Lisbon – 18/11/08.

21. Conference “A sustentabilidade do PLE em contextos intra e extramuros europeus / Posição atual e tendências na oferta de PLE em contextos europeus e mais além” VII Congresso Internacional da SIPLÉ. Universidad del Museo Social Argentino, Buenos Aires, Argentina, 18-20/09/2008.
22. Apresentação da obra. Grosso, M. J., O Discurso Metodológico do Ensino do Português em Macau a Falantes de Língua Materna Chinesa, Macau University, 2007, ISBN 978 -99937-922-7-7. Apresentada pelo Professor João Malaca Casteleiro e Professora Maria Emília Ricardo Marques, Lisboa, Delegação Económica e Comercial de Macau em Lisboa, 15 de Dezembro de 2008.
23. “O Olhar sobre as línguas nas escritas de Macau” Colóquio Internacional Macau na Escrita, Escritas de Macau FLUL, 21 - 22/10/2008.
24. Conference “Destques do Quadro Europeu Comum de Referência para a aprendizagem de línguas” Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada UnB-Universidade de Brasília, Brasil, 16/09/2008
25. “A Língua Portuguesa: Espaço de Reflexão sobre outros modos de estar e de ser” VII Colóquio Anual da Lusofonia. Bragança, 2-5/10/2008.
26. Entrevista à rádio Macau, Em defesa da Língua, 24/4/06. Participação no programa Causas Comuns, Tema A Língua Portuguesa no Estrangeiro, RTP2, 21/2/06.
27. Paper, “Iniciação à Língua Portuguesa não Materna” Seminário A Língua Materna na construção do Sucesso Escolar, Mafra, 29 e 30 de setembro de 2005 .
28. Conference “Formar em Português, a formação inicial em PLE” (22/06/2004) XIV Jornadas Hispanolusas - Educar Hoy. Câmbios Educativos y Culturales Jaca, Comunidade Autónoma de Aragón, Espanha (22 a 24 de Junho de 2004
29. Conference “O ensino / aprendizagem de uma língua a falantes de outras línguas” 3º Congresso do Português Língua não Materna, ESE, Lisboa, 15-16 de março, 2004
30. Considerações sobre o ensino de PLE para fins específicos” 2ªs Jornadas de Língua e Cultura Portuguesa – Multiculturalidade no Ensino-Aprendizagem de PLE.DLCP (21-23 de Maio).
31. Estratégias Globais e Critérios de Elaboração de Manuais de Apoio ao PLE “ Simpósio “O

Universo da Língua Portuguesa: Diversidade e Inovação” Lisboa, Instituto Camões, (21-25 de Maio de 2001).

32. Algumas variáveis do Quadro Europeu Comum de Referência no contexto asiático”. II seminário de Língua e Cultura Portuguesas no Oriente, Universidade de Hankuk, Coreia do Sul, 27 a 29 de Junho de 2001.
33. 1999 O Manual de PLE no Contexto Exolingue”I Seminário de Língua e Cultura Portuguesa no Oriente. Pequim, China, 28-30 de junho de 1999 .
34. Conferência “Para uma Perspectiva Metodológica do PLE”Escola de Línguas e Tradução, Instituto de Estudos Portugueses da UM e Instituto Português do Oriente
35. A Representação do Português Língua Estrangeira nos Manuais Publicados em Macau Seminário Internacional de Português como Língua Estrangeira, Macau, 21-24/05/1997.
36. “Macau e a Língua Portuguesa”, Simpósio Rosa dos Ventos: o Português nos Quatro Cantos do Mundo, Universidade de Toronto, Canadá, 25 e 26 de outubro de 1997.
37. 1996 Conference “Quel avenir pour la langue et la culture portugaise à Macao?”, Expolangues, Paris, 15 de Fevereiro.
38. O Método e o sucesso na aprendizagem do Português como língua estrangeira” Encontro O Ensino de Português no Oriente – estratégias de crescimento, IPOR, Macau, Maio.
39. 1993 Paper (c/ Wang Zeng Yang) “O Papel da Representação do mundo na aprendizagem do português”Encontro Português – Língua de Cultura IPOR, 27-29/05/1993.
40. 1991 Paper ”A Abordagem Comunicativa a aprendentes de etnia chinesa” I Seminário Internacional do Português como Língua Estrangeira, Direcção dos Serviços de Educação, Fundação Macau, D.E.P., Macau University, IPOR, Macau.9-12/05/1991.
41. Paper “As dificuldades dos aprendentes chineses na aprendizagem do português língua estrangeira”, Quinzena Cultural sobre a China. Faculdade de Letras da University of Lisbon, 13 Março de 1989.
42. Paper (c/ M. J. Meira) “Factores condicionantes na aprendizagem do português por luso-descendentes” Colóquio Internacional Emigração e Ensino, Instituto Politécnico da Guarda, 1986.

43. Paper (c/ Rosa Gomes) “O Discurso masculino na Assembleia da República no dia Internacional da Mulher” I Jornadas de Sociolinguística, Faculty of Arts, University of Lisbon, 1986.

Textbook Publication

1. 2025 GROSSO, M.J; ZHANG J, GASPAR, C; TEIXEIRA, M (author) Teaching Portuguese as Foreign Language in China. Editorial Peter Lang (forthcoming)
2. GROSSO, M. J., CHEN, Z. & ZHANG, J. (eds.) (2024). Actas 1º Fórum Internacional das Línguas Chinesa e Portuguesa. Macau: University of Macau. ISBN 978-99965-1-207-0.
3. 2022 ZHANG & GROSSO (2022). Linguística Contrastiva: Estudos Português-Chinês. Macau. University of Macau (Contrastive Linguistics: Portuguese-Chinese Studies).
4. GROSSO, M.J; ZHANG J, GASPAR, C; TEIXEIRA, M (author)(2021) Referencial Ensino de Português Língua Estrangeira na China Framework Teaching Portuguese as Foreign Language in China 研究與參照：葡語教學在中國 Lisboa: Centro Científico e Cultural de Macau e Macau: Universidade de Macau.
5. 2018 GROSSO M.J & Zhang Jing (orgs) A promoção da Língua Portuguesa em Macau e na China, Macau: University of Macau (GAES) & Lisboa: LIDEL.
6. 2014 GROSSO, M.J & CLETO (org.) O Português na China. Lisboa: Lidel (Portuguese Language in China).
7. GROSSO MJ (co-author) (c/ Maria da Luz Correia, Custódia Casanova) Referencial de Formação de Formadores. Instituto de Emprego e Formação Profissional opac.iefp.pt:8080/images/winlibimg.exe?key=&doc=80792...Framework of Teaching Trainers
8. GROSSO MJ Coordinator and co-author (António Soares, Fernanda de Sousa, José Pascoal) Quadro de Referência para o Ensino Português no Estrangeiro, Documento Orientador, DGIDC, Ministério da Educação, On-line, 24/03/2011. (Portuguese Host Language) http://www.dgdc.min-edu.pt/fichdown/Quadro_de_Referencia.pdf
9. GROSSO, MJ, Coordinator and co-author (António Soares, Fernanda de Sousa, José Pascoal)

Quadro de Referência para o Ensino Português no Estrangeiro, Tarefas e exercícios. Documento Orientador, DGIDC, Ministério da Educação, On-line, 24/03/2011. http://www.dgdc.min-edu.pt/fichdown/Quadro_de_Referencia.pdf (A Framework for Portuguese Language in foreign countries, tasks and exercises).

10. GROSSO, MJ (c/ Ana Tavares e Marina Tavares), O Português para Falantes de Outras Línguas – O Utilizador Independente no País de Acolhimento, ANQ, DGIDC, IEFPP, 2009. ISBN 978-972-874-66-6. 113 pp.
11. GROSSO, MJ co-autoria (c/ Ana Tavares e Marina Tavares), O Português para Falantes de Outras Línguas – O Utilizador Elementar no País de Acolhimento (2008) DGIDC, ANQ, IEFPP. ISBN 978-972-742-295-1, 86 pp.
12. GROSSO, M.J. Coordenação. Co-autoria (c/ Ana Tavares e Marina Tavares), O Português para Falantes de Outras Línguas – Sugestões de Actividades e Exercícios (2008), DGIDC, ANQ, IEFPP, 60 pp.
13. GROSSO, M.J (2007). O Discurso Metodológico do Ensino do Português em Macau a Falantes de Língua Materna Chinesa, Macau University, ISBN 978-99937-922-7-7. pp.281.
14. 1995 GROSSO, MJ & Domingues (1995) Ora Bem. Macau: Direção dos Serviços de Educação e Juventude, (Portuguese Language Textbook)
15. 1989 AVELAR, DIAS, GROSSO, MEIRA (1989/2013) Lusofonia. Lisboa: Lidel (Portuguese Textbook)
16. A Construção No V Que-Find – Uma Classe de Verbos, Dissertação de MA em Linguística Portuguesa Descritiva (policopiado), Faculdade de Letras, University of Lisbon, 1987. 160 pp. (not published).

Book chapters

1. 2024 GROSSO, M.J. Multilingualism and Linguistic Landscape in Macau. (Unesco Chair on Language Policies for Multilingualism) forthcoming
2. GROSSO, M.J. . O uso do português na paisagem linguística de Macau in Nascimento

(2023) Fotografias de linguística aplicada: ensino crítico. Uma homenagem à professora Maria D’Ajuda Alomba Ribeiro. São Paulo: Pimenta Cultural, pp.34-53. (Portuguese in the Macau Landscape)

3. ZHANG, J. & GROSSO, M. J. (2022). O verbo português “pensar” e os seus correspondentes verbais em chinês “renwei” e “yiwei”. In Zhang J. e Grosso M. J. (eds). *Linguística Contrastiva: Estudos Português-Chinês*, 93-109. Macau: University of Macau. ISBN 9789996511820
4. GROSSO, M.J. O percurso plural de mediação no ensino-aprendizagem de uma língua estrangeira in Neto e Couto (2022) *Língua, Linguagem e Vida : homenagem à Maria Luisa Ortiz Alvarez*. São Paulo: Pontes Editores, pp: 57-66 (Mediation in Language Teaching)
5. GROSSO, M.J. Host Language in the portuguese migrant context in Souza, Coura-Sobrinho, B. N. Dinis (coord.) (2021) *português como língua de acolhimento práticas e perspectivas* Rômulo F.de Souza, Coura Sobrinho, J., Diniz, M.N. (org.) Portuguese is the Host Language. Editora Parábola (Brasil) CEFET -Mg e CAPES <https://www.parabolaeditorial.com.br/Custom.asp?IDLoja=34487&arq=ebook.htm>
6. LIMA-HERNANDES, M. C. & GROSSO, M. J. (2019). Macau, RAEM, terra de paradoxos. in *Cruzamentos Brasil, Portugal e Grande China*, p.193-210. São Paulo: Paulistana Editora.
7. GROSSO, M. J. O público Chinês, aprendente do português em Macau, antes e depois de 1999. in *Goa e Macau: a inscrição da identidade (nas línguas, literaturas e Culturas)*. Macau: Universidade de S. José. ISBN 978-99965-940-7-6. (The Chinese public, learning Portuguese in Macau, before and after 1999).
8. GROSSO, M.J *Política e Ensino da Língua Portuguesa em Macau* in Feytor Pinto & Melo Pfeiffer. *Políticas Linguísticas no Mundo Lusófono (de 1975 à atualidade)* Lisboa: Lidel pp.177-189 (capítulo VIII)
9. GROSSO, Maria José & Zhang, Jing. *A Língua Materna Chinesa no Desenvolvimento da Competência Sociocultural em Língua Portuguesa (The Chinese Mother Tongue in the*

Development of Sociocultural Competence of Portuguese Language), in. Maria Jos é Grosso e Zhang Jing (eds), A Promoção do Português em Macau e no Interior da China (Portuguese Language Promotion in Macau and Mainland China) p.198-209, Macau: UM/Lidel. ISBN 978-99965-1-101-1.

10. GROSSO, MJ (co-author). Migrant associations get involved: Non-formal education and learning Portuguese as a host language, in *Studies in Language Testing*, Chapter 11 Cambridge: Cambridge University Press.pp.229-250,
11. GROSSO, MJ. Referenciais para a Língua Portuguesa em contextos multilingues in *Entre a desmistificação e a utopia: indagação sobre as Lusofonias*.Macau: Universidade de São José & Fundação Macau.
12. GROSSO, M.J (2016). A Competência Comunicativa no Quadro Europeu, da Teoria à praxis in Ortiz & Gonçalves (2016). *O Mundo do Português e o Português no mundo afora: especificidades, implicações e ações*. São Paulo Brasil: Ponte Editores. (communicative competence in the Common European Framework, from Theory to praxis)
13. GROSSO, MJ. À procura da Língua de Herança in Chulata (org.)(2015) *Português como Língua de Herança*. Lecce (Italia): Pensa Multimedia Editore.pp.167-180.
14. GROSSO, M.J. Problemática do Ensino de Português na Região Administrativa Especial de Macau (chapter 13) pp. 227 -232 in Grosso & Cleto (2014). *O Português Na China*. Lisboa: Lidel.
15. GROSSO, M.J. “O falante de língua chinesa, aprendiz de língua portuguesa”, In Maria Célia Lima -Fernandes e Katia de Abreu Chulata (orgs.) *Língua Portuguesa em foco: ensino-aprendizagem, pesquisa e tradução*, Italia: Pensa multimedia, 2010. Pp.139-146.
16. GROSSO, MJ “O olhar sobre as línguas nas escritas de Macau”. In Ana Paula Laborinho e Marta Pacheco Pinto (org.) *Macau na Escrita, Escritas de Macau*, humus, 2010, pp. 107-120. ISBN: 978-989-8139-41-2.
17. *A gramática pedagógica no ensino-aprendizagem das línguas*”, In Meyer e Osório (org. e

coord.), Português Língua Segunda e Língua Estrangeira: da(s) teoria(s) à(s) prática(s), LIDEL – edição es técnicas, lda. 2008. pp. 109-114. ISBN: 978-972-757-517-6.

18. GROSSO, MJ “A Prática Pedagógica na Diversidade Cultural “. In Rosa Bizarro (org), Eu e o Outro – Estudos Multidisciplinares sobre Identidade(s), Diversidade(s) e Práticas Interculturais, Areal Editores, 2007, pp. 335-340. ISBN: 978-972-627-973-0.
19. GROSSO M.J. O papel do Quadro Europeu Comum de Referência na investigação do português a falantes de outras línguas”. In Inocência Mata e Maria José Grosso (org.), Pelas Oito Partidas da Língua Portuguesa, Macau University, Instituto Politécnico de Macau, Departamento de Língua e Cultura Portuguesa FLUL, 2007, pp. 244-251. ISBN: 978-99937-922-9-1.
20. GROSSO, M.J “O Desenvolvimento de Competências em Língua Portuguesa pelo falante de Língua Materna Chinesa ”. In Howcroft, (coord.), Actas do Encontro Internacional de Linguística Aplicada, Ed. Universidade de Aveiro, Aveiro, 2006, pp.173-182. ISBN: 978-972-789-226-6.
21. GROSSO, MJ “O perfil do professor de Português para falantes de outras línguas numa sociedade multicultural”. In Bizarro e Braga (org.), Formação de Professores de Línguas Estrangeiras: Reflexões, Estudos e Experiências, Porto Editora, 2006, pp. 262 -266. ISBN: 972-0-34077-0.
22. Gomes (coord.). Co-author (Grosso, MJ; Deolinda Monteiro et al.) Referencial de Competências-Chave para a Educação e Formação de adultos – Nível Secundário, Guia de Operacionalização, Ed. Direcção Geral de Formação Vocacional, 2006. ISBN972-8743-23-8 147 pp. (Adult Education)
23. Gomes (coord.). Co-author (Grosso, MJ; Deolinda Monteiro et al.) Referencial de Competências-Chave para a Educação e Formação de adultos – Nível Secundário, Ed. Direcção Geral de Formação Vocacional, 2006. ISBN 972 -8743-25-4, 89 pp. (Adult Education).

Other unlisted results

- Editor 2009 –
- up to present
- Director of the Portuguese Teaching and Learning for Speakers of Other Languages Collection
- at Editora Lidel